



# 開倫塾日本語学校 就学同意書

Kairin Juku Japanese Language School -Agreement paper-

開倫塾日本語学校長 殿

To principal of Kairin Juku Japanese Language School

申請者氏名  
Applicant's name \_\_\_\_\_  
生年月日  
Date of birth \_\_\_\_\_  
国籍  
Nationality \_\_\_\_\_

男  
Male  女  
Female

私は、上記の者が日本で就学することに同意します。また、私は上記の者が就学を許可され、開倫塾日本語学校に入学した後は、本人の日本における行動と金銭上の義務について、支弁者と共に一切の責任を負います。  
I agree that above-mentioned person will be enrolled in Japan to study. I also assume all the responsibilities along with the sponsor for the above-mentioned person behavior and financial obligations while he / she is in Japan, after he / she is admitted to Kairin Juku Japanese Language School.

同意者氏名  
Name of person who agrees \_\_\_\_\_

年齢  
Age \_\_\_\_\_

申請者との関係  
Relationship with the applicant \_\_\_\_\_

自宅住所  
Address \_\_\_\_\_

自宅電話番号  
Phone No. \_\_\_\_\_

職業  
Occupation \_\_\_\_\_

勤務先名称  
Name of office \_\_\_\_\_

勤務先住所  
Office address \_\_\_\_\_

勤務先電話番号  
Office phone No. \_\_\_\_\_

日付  
Date \_\_\_\_\_

同意者署名  
Signature of person who agrees \_\_\_\_\_